

## **CURA MATERIALI SINTETICI 1L**

Versione 5.1      Data di revisione: 07.06.2022      Numero SDS: 10785775-00007      Data ultima edizione: 08.10.2021  
Data della prima edizione: 22.12.2009

---

### **SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

#### **1.1 Identificatore del prodotto**

Nome commerciale : CURA MATERIALI SINTETICI 1L  
Codice prodotto : 0893 477  
Numero di registrazione del prodotto : 175924-06

#### **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Detergente, Prodotti per la cura  
Prodotto ad uso professionale  
Restrizioni d'uso raccomandate : Non applicabile

#### **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Società : Würth AG  
Dornwydenweg 11  
4144 Arlesheim  
Telefono : +41 (0)61 705 91 11  
Telefax : +41 (0)61 705 97 97  
Indirizzo email della persona responsabile del SDS : prodsafe@wuerth.com

#### **1.4 Numero telefonico di emergenza**

Tox Info Suisse: 145. (+41 44 251 51 51)

---

### **SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**

#### **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

**Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)**  
Sostanza o miscela non pericolosa.

#### **2.2 Elementi dell'etichetta**

**Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)**  
Sostanza o miscela non pericolosa.

#### **Etichettatura aggiuntiva**

EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.  
EUH208 Contiene (R)-p-menta-1,8-diene.

## CURA MATERIALI SINTETICI 1L

Versione 5.1      Data di revisione: 07.06.2022      Numero SDS: 10785775-00007      Data ultima edizione: 08.10.2021  
Data della prima edizione: 22.12.2009

Può provocare una reazione allergica.

### 2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

informazioni ecologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

informazioni tossicologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

I vapori possono formare una miscela esplosiva con l'aria.

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Miscela

#### Componenti

Nome Chimico	N. CAS N. CE N. INDICE Numero di registrazione	Classificazione	Concentrazione (% w/w)
Nafta (petrolio), frazione pesante di "hydrotreating"	Non assegnato 265-150-3 649-327-00-6	Asp. Tox. 1; H304 EUH066	>= 30 - < 50
(R)-p-menta-1,8-diene	5989-27-5 227-813-5 601-096-00-2	Flam. Liq. 3; H226 Skin Irrit. 2; H315 Skin Sens. 1B; H317 Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 3; H412  Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico): 1	>= 0,1 - < 0,25

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

## **CURA MATERIALI SINTETICI 1L**

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 08.10.2021
5.1	07.06.2022	10785775-00007	Data della prima edizione: 22.12.2009

---

### **SEZIONE 4: misure di primo soccorso**

#### **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

- Informazione generale : In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico.  
Se i sintomi dovessero perdurare o se vi dovessero essere dubbi, consultare un medico.
- Protezione dei soccorritori : Coloro che intervengo in pronto soccorso devono porre attenzione alla propria protezione ed utilizzare l'equipaggiamento di protezione personale raccomandato se sussiste un potenziale rischio di esposizione (vedere sezione 8).
- Se inalato : Se inalato, portare all'aria aperta.  
Consultare un medico se si presentano sintomi.
- In caso di contatto con la pelle : In caso di contatto, sciacquare immediatamente la pelle con molta acqua.  
Togliere gli indumenti contaminati e le scarpe.  
Chiamare un medico.  
Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.  
Pulire accuratamente le scarpe prima di riutilizzarle.
- In caso di contatto con gli occhi : Come precauzione sciacquare gli occhi con acqua.  
Consultare un medico se l'irritazione aumenta e persiste.
- Se ingerito : Se ingerito, NON provocare il vomito.  
Consultare un medico se si presentano sintomi.  
Sciacquare bene la bocca con acqua.

#### **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

- Rischi : Può provocare una reazione allergica.

#### **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

- Trattamento : Trattare i sintomi e offrire sostegno alla persona.
- 

### **SEZIONE 5: misure antincendio**

#### **5.1 Mezzi di estinzione**

- Mezzi di estinzione idonei : Acqua nebulizzata  
Agente schiumogeno  
Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>)  
Polvere chimica
- Mezzi di estinzione non idonei : Getto d'acqua abbondante

## CURA MATERIALI SINTETICI 1L

Versione 5.1      Data di revisione: 07.06.2022      Numero SDS: 10785775-00007      Data ultima edizione: 08.10.2021  
Data della prima edizione: 22.12.2009

---

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio : Non usare un getto d'acqua in quanto potrebbe disperdere o propagare il fuoco.  
Ritorno di fiamma possibile da considerevole distanza.  
I vapori possono formare miscele esplosive con l'aria.  
L'eposizione ai prodotti della combustione potrebbe essere preicoloso per la salute.

Prodotti di combustione pericolosi : Ossidi di carbonio  
Ossidi di zolfo  
Ossidi di azoto (NOx)

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi : In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente. Usare i dispositivi di protezione individuali.

Metodi di estinzione specifici : Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.  
Spruzzi d'acqua possono essere usati per raffreddare contenitori chiusi.  
Rimuovere i contenitori integri dall'area dell'incendio se ciò può essere fatto in sicurezza.  
Evacuare la zona.

---

## SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Eliminare tutte le sorgenti di combustione.  
Usare i dispositivi di protezione individuali.  
Rispettare le raccomandazioni per una manipolazione sicura (vedere sezione 7) e per l'uso dell'attrezzatura protettiva personale (vedere sezione 8).

### 6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Non disperdere nell'ambiente.  
Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo.  
Impedire di cospargere su una vasta zona (ad esempio tramite barriere d'olio o zone di contenimento).  
Raccolta ed eliminazione di acqua contaminata.  
Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di bonifica : Si dovrebbe utilizzare utensileria antiscintilla.  
Asciugare con materiale assorbente inerte.  
Eliminare gas/vapori/nebbie con getti d'acqua.  
Per riversamenti importanti, predisporre argini o altre misure di contenimento adeguate, per impedire la dispersione del

## CURA MATERIALI SINTETICI 1L

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 08.10.2021
5.1	07.06.2022	10785775-00007	Data della prima edizione: 22.12.2009

---

materiale. Se il materiale arginato può essere pompato, conservare il materiale recuperato in contenitori adatti allo scopo. Pulire i residui di perdite con un prodotto assorbente idoneo. La diffusione e lo smaltimento di questo materiale, nonché dei materiali e degli oggetti utilizzati nella pulizia della diffusione, possono essere governati da regolamenti locali o nazionali. L'utilizzatore è tenuto a individuare i regolamenti pertinenti. Le sezioni 13 e 15 del presente SDS contengono informazioni concernente requisiti locali o nazionali specifici.

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere sezioni: 7, 8, 11, 12 e 13.

---

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

- Misure tecnici : Vedere le misure d'ingegneria nella sezione CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE.
- Ventilazione Locale/Totale : Se non è disponibile una ventilazione sufficiente, utilizzare con ventilazione di scarico locale.
- Avvertenze per un impiego sicuro : Evitare il contatto con la pelle o gli indumenti. Evitare di respirare i vapori. Non ingerire. Evitare il contatto con gli occhi. Maneggiare secondo le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza, sulla base dei risultati della valutazione dell'esposizione sul posto di lavoro. Tenere il recipiente ben chiuso. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. Porre attenzione ai riversamenti e rifiuti, minimizzare il rischio dell'inquinamento ambientale.
- Misure di igiene : Se l'esposizione a sostanze chimiche è probabile durante l'uso tipico, fmettere a disposizione sistemi di lavaggio oculare e docce di sicurezza vicino al luogo di lavoro. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- Requisiti del magazzino e dei contenitori : Tenere in contenitori appropriatamente etichettati. Tenere ben chiuso. Tenere in un luogo fresco e ben ventilato. Conservare rispettando le particolari direttive nazionali. Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.
- Indicazioni per il magazzino insieme ad altri prodotti : Non conservare con i seguenti tipi di prodotti:  
Agenti ossidanti forti  
Esplosivi  
Gas

## CURA MATERIALI SINTETICI 1L

Versione 5.1      Data di revisione: 07.06.2022      Numero SDS: 10785775-00007      Data ultima edizione: 08.10.2021  
Data della prima edizione: 22.12.2009

Durata di stoccaggio : 24 Mesi

Temperatura di stoccaggio consigliata : 5 - 35 °C

### 7.3 Usi finali particolari

Usi particolari : Nessun dato disponibile

## SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

#### Limiti di esposizione professionale

Componenti	N. CAS	Tipo di valore (Tipo di esposizione)	Parametri di controllo	Base
cere paraffiniche e cere idrocarburiche	8002-74-2	TWA (fumo alveolato)	2 mg/m <sup>3</sup>	CH SUVA
(R)-p-menta-1,8-diene	5989-27-5	TWA	7 ppm 40 mg/m <sup>3</sup>	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Sensibilizzanti; Le sostanze contrassegnate con una S provocano in modo particolarmente frequente delle reazioni da ipersensibilità (malattie allergiche)., Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.			
		STEL	14 ppm 80 mg/m <sup>3</sup>	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Sensibilizzanti; Le sostanze contrassegnate con una S provocano in modo particolarmente frequente delle reazioni da ipersensibilità (malattie allergiche)., Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.			

#### Livello derivato senza effetto (DNEL) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:

Denominazione della sostanza	Uso finale	Via di esposizione	Potenziali conseguenze sulla salute	Valore
(R)-p-menta-1,8-diene	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	66,7 mg/m <sup>3</sup>
	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti locali acuti	9,5 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	16,6 mg/m <sup>3</sup>
	Consumatori	Contatto con la pelle	Effetti locali acuti	4,8 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Ingestione	Effetti sistemici a lungo termine	4,8 mg/kg p.c./giorno

#### Concentrazione prevedibile priva di effetti (PNEC) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:

Denominazione della sostanza	Compartimento ambientale	Valore
Petrolato	Orale (Avvelenamento secondario)	9,33 mg/kg cibo

## CURA MATERIALI SINTETICI 1L

Versione 5.1      Data di revisione: 07.06.2022      Numero SDS: 10785775-00007      Data ultima edizione: 08.10.2021  
Data della prima edizione: 22.12.2009

(R)-p-menta-1,8-diene	Acqua dolce	0,014 mg/l
	Acqua di mare	0,0014 mg/l
	Impianto di trattamento dei liquami	1,8 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	3,85 mg/kg peso secco (p.secco)
	Sedimento marino	0,385 mg/kg peso secco (p.secco)
	Suolo	0,763 mg/kg peso secco (p.secco)
	Orale (Avvelenamento secondario)	133 mg/kg cibo

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### Controlli tecnici idonei

Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse.  
Minimizzare le concentrazioni di esposizione sul luogo di lavoro.

#### Protezione individuale

Protezione degli occhi : Indossare i seguenti indumenti di protezione personale :  
Occhiali di sicurezza  
L'attrezzatura deve essere conforme alla SN EN 166

#### Protezione delle mani

Materiale : Gomma nitrilica  
Tempo di permeazione : > 240 min  
Spessore del guanto : > 0,5 mm

Osservazioni : La finitura dei guanti protettivi per l'uso di prodotti chimici deve essere scelta sulla base della concentrazione e della quantità di sostanze pericolose previste per le singole mansioni. Per applicazioni particolari si raccomanda di definire la specifica resistenza ai prodotti chimici con il produttore di guanti da lavoro. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

Protezione della pelle e del corpo : Scegliere abbigliamento protettivo appropriato, basato sui dati di resistenza chimica e valutazione del potenziale di esposizione in loco.  
Indossare i seguenti indumenti di protezione personale :  
Se la valutazione mostra l'esistenza di rischio di atmosfere esplosive o di fuochi flash, utilizzare indumenti protettivi anti-statici ritardanti di fiamma.  
Evitare il contatto con la pelle, indossando abbigliamento protettivo impenetrabile (guanti, grembiule, stivali, ecc.).

Protezione respiratoria : Se non è disponibile un'adeguata ventilazione di scarico in loco o se la valutazione dell'esposizione mostra esposizioni al di fuori delle linee guida raccomandate, utilizzare la protezione respiratoria.  
L'attrezzatura deve essere conforme alla SN EN 14387

Filtro tipo : Combinazione di particolati e tipo di gas/vapore organico (A-

## CURA MATERIALI SINTETICI 1L

Versione 5.1      Data di revisione: 07.06.2022      Numero SDS: 10785775-00007      Data ultima edizione: 08.10.2021  
Data della prima edizione: 22.12.2009

---

P)

---

### SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	:	gel
Colore	:	bianco
Odore	:	dall'aroma di frutta
Soglia olfattiva	:	Nessun dato disponibile
Punto di fusione/punto di congelamento	:	Nessun dato disponibile
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione.	:	188 °C
Infiammabilità (solidi, gas)	:	Non applicabile
Infiammabilità (liquidi)	:	Nessun dato disponibile
Limite superiore di esplosività / Limite superiore di infiammabilità	:	7 %(V)
Limite inferiore di esplosività / Limite inferiore di infiammabilità	:	0,6 %(V)
Punto di infiammabilità	:	66 °C
Temperatura di autoaccensione	:	> 200 °C
Temperatura di decomposizione	:	Nessun dato disponibile
pH	:	Nessun dato disponibile
Viscosità		
Viscosità, dinamica	:	500 mPa.s (20 °C)
Viscosità, cinematica	:	> 20,5 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)
La solubilità/ le solubilità.		
Idrosolubilità	:	insolubile
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	:	Non applicabile



## CURA MATERIALI SINTETICI 1L

Versione 5.1      Data di revisione: 07.06.2022      Numero SDS: 10785775-00007      Data ultima edizione: 08.10.2021  
Data della prima edizione: 22.12.2009

---

Tensione di vapore : 100 hPa (20 °C)  
Densità : ca. 0,8 g/cm<sup>3</sup> (20 °C)  
Densità di vapore relativa : Nessun dato disponibile  
Caratteristiche delle particelle  
Dimensione della particella : Non applicabile

### 9.2 Altre informazioni

Esplosivi : Non esplosivo  
Proprietà ossidanti : La sostanza o la miscela non è classificata come ossidante.  
Velocità di evaporazione : Nessun dato disponibile

---

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Non classificato come pericoloso per reattività.

### 10.2 Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : Liquido combustibile.  
I vapori possono formare una miscela esplosiva con l'aria.  
Può reagire a contatto con agenti a ossidazione elevata.

### 10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : Calore, fiamme e scintille.

### 10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : Agenti ossidanti

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Non si conoscono composti di decomposizione pericolosi.

---

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Informazioni sulle vie probabili di esposizione : Inalazione  
Contatto con la pelle  
Ingestione  
Contatto con gli occhi

#### Tossicità acuta

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

## CURA MATERIALI SINTETICI 1L

Versione 5.1      Data di revisione: 07.06.2022      Numero SDS: 10785775-00007      Data ultima edizione: 08.10.2021  
Data della prima edizione: 22.12.2009

---

### Componenti:

#### **Nafta (petrolio), frazione pesante di "hydrotreating":**

- Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): > 5.000 mg/kg  
Osservazioni: Basato su dati di materiali simili
- Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Ratto): > 4.951 mg/m<sup>3</sup>  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: vapore  
Valutazione: La sostanza o la miscela non presenta alcuna tossicità acuta per inalazione  
Osservazioni: Basato su dati di materiali simili
- Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Su coniglio): >= 3.160 mg/kg  
Valutazione: La sostanza o la miscela non presenta alcuna tossicità cutanea acuta  
Osservazioni: Basato su dati di materiali simili

#### **(R)-p-menta-1,8-diene:**

- Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): > 2.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 423 per il Test dell'OECD  
Osservazioni: Basato su dati di materiali simili
- Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Su coniglio): > 5.000 mg/kg  
Osservazioni: Basato su dati di materiali simili

### **Corrosione/irritazione cutanea**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

### Componenti:

#### **Nafta (petrolio), frazione pesante di "hydrotreating":**

- Specie : Su coniglio  
Risultato : Leggera irritazione della pelle
- Valutazione : L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

#### **(R)-p-menta-1,8-diene:**

- Specie : Su coniglio  
Metodo : Linee Guida 404 per il Test dell'OECD  
Risultato : Irritante per la pelle

### **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

### Componenti:

#### **Nafta (petrolio), frazione pesante di "hydrotreating":**

- Specie : Su coniglio  
Metodo : Linee Guida 405 per il Test dell'OECD  
Risultato : Nessuna irritazione agli occhi

## CURA MATERIALI SINTETICI 1L

Versione 5.1      Data di revisione: 07.06.2022      Numero SDS: 10785775-00007      Data ultima edizione: 08.10.2021  
Data della prima edizione: 22.12.2009

---

Osservazioni : Basato su dati di materiali simili

**(R)-p-menta-1,8-diene:**

Specie : Su coniglio  
Metodo : Linee Guida 405 per il Test dell'OECD  
Risultato : Nessuna irritazione agli occhi

**Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

**Sensibilizzazione cutanea**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Sensibilizzazione delle vie respiratorie**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Componenti:**

**Nafta (petrolio), frazione pesante di "hydrotreating":**

Tipo di test : Maximisation Test  
Via di esposizione : Contatto con la pelle  
Specie : Porcellino d'India  
Risultato : negativo  
Osservazioni : Basato su dati di materiali simili

**(R)-p-menta-1,8-diene:**

Tipo di test : Saggio dei linfonodi locali (LLNA)  
Via di esposizione : Contatto con la pelle  
Specie : Topo  
Metodo : Linee Guida 429 per il Test dell'OECD  
Risultato : positivo

Valutazione : Probabilità o prove di basso a moderato tasso di sensibilizzazione cutanea nell'uomo

**Mutagenicità delle cellule germinali**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Componenti:**

**Nafta (petrolio), frazione pesante di "hydrotreating":**

Genotossicità in vitro : Tipo di test: Test in vitro di mutazione genica su cellule di mammifero  
Risultato: negativo  
Osservazioni: Basato su dati di materiali simili

Genotossicità in vivo : Tipo di test: Saggio sul micronucleo negli eritrociti dei mammiferi (saggio citogenetico in vivo)  
Specie: Topo  
Modalità d'applicazione: Ingestione  
Risultato: negativo

Mutagenicità delle cellule : Classificazione in base al contenuto in benzene < 0.1% (Diret-

## CURA MATERIALI SINTETICI 1L

Versione 5.1	Data di revisione: 07.06.2022	Numero SDS: 10785775-00007	Data ultima edizione: 08.10.2021 Data della prima edizione: 22.12.2009
-----------------	----------------------------------	-------------------------------	---

germinali- Valutazione tiva (CE) 1272/2008, Allegato VI, Parte 3, Nota P)

**(R)-p-menta-1,8-diene:**

- Genotossicità in vitro : Tipo di test: Test di mutazione batterica inversa (AMES)  
Metodo: Linee Guida 471 per il Test dell'OECD  
Risultato: negativo  
Osservazioni: Basato su dati di materiali simili
- Tipo di test: Test in vitro di mutazione genica su cellule di  
  mammifero  
  Risultato: negativo
- Tipo di test: Aberrazione cromosomica in vitro  
  Risultato: negativo

- Genotossicità in vivo : Tipo di test: Test alcalino della cometa su mammiferi in vivo  
Specie: Ratto  
Modalità d'applicazione: Ingestione  
Risultato: negativo

**Cancerogenicità**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Componenti:**

**Nafta (petrolio), frazione pesante di "hydrotreating":**

- Specie : Ratto  
Modalità d'applicazione : inalazione (vapore)  
Tempo di esposizione : 105 settimane  
Risultato : negativo  
Osservazioni : Basato su dati di materiali simili

- Cancerogenicità - Valutazio- : Classificazione in base al contenuto in benzene < 0.1% (Diret-  
ne tiva (CE) 1272/2008, Allegato VI, Parte 3, Nota P)

**(R)-p-menta-1,8-diene:**

- Specie : Topo  
Modalità d'applicazione : Ingestione  
Tempo di esposizione : 103 settimane  
Risultato : negativo

**Tossicità riproduttiva**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Componenti:**

**Nafta (petrolio), frazione pesante di "hydrotreating":**

- Effetti sulla fertilità : Tipo di test: Test di screening sulla tossicità per la riproduzione/lo sviluppo  
Specie: Ratto  
Modalità d'applicazione: inalazione (vapore)  
Risultato: negativo

## CURA MATERIALI SINTETICI 1L

Versione 5.1      Data di revisione: 07.06.2022      Numero SDS: 10785775-00007      Data ultima edizione: 08.10.2021  
Data della prima edizione: 22.12.2009

---

Effetti sullo sviluppo fetale : Tipo di test: Sviluppo embrionico  
Specie: Ratto  
Modalità d'applicazione: inalazione (vapore)  
Risultato: negativo

**(R)-p-menta-1,8-diene:**

Effetti sullo sviluppo fetale : Tipo di test: Sviluppo embrionico  
Specie: Ratto  
Modalità d'applicazione: Ingestione  
Risultato: negativo

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Componenti:**

**(R)-p-menta-1,8-diene:**

Valutazione : Nessun effetto significativo sulla salute osservato negli animali a concentrazioni di 100 mg / kg di peso corporeo o inferiori.

**Tossicità a dose ripetuta**

**Componenti:**

**Nafta (petrolio), frazione pesante di "hydrotreating":**

Specie : Ratto  
NOAEL :  $\geq 1.000$  mg/kg  
Modalità d'applicazione : Ingestione  
Tempo di esposizione : 54 Giorni  
Osservazioni : Basato su dati di materiali simili

**(R)-p-menta-1,8-diene:**

Specie : Ratto, maschio  
NOAEL : 5 mg/kg  
LOAEL : 30 mg/kg  
Modalità d'applicazione : Ingestione  
Tempo di esposizione : 13 Sett.

**Tossicità per aspirazione**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Componenti:**

**Nafta (petrolio), frazione pesante di "hydrotreating":**

E' noto che la sostanza o la miscela provoca rischio di tossicità da aspirazione per l'uomo oppure la si deve trattare come se provocasse rischio di tossicità da aspirazione per l'uomo.

## CURA MATERIALI SINTETICI 1L

Versione 5.1      Data di revisione: 07.06.2022      Numero SDS: 10785775-00007      Data ultima edizione: 08.10.2021  
Data della prima edizione: 22.12.2009

---

### **(R)-p-menta-1,8-diene:**

E' noto che la sostanza o la miscela provoca rischio di tossicità da aspirazione per l'uomo oppure la si deve trattare come se provocasse rischio di tossicità da aspirazione per l'uomo.

### 11.2 Informazioni su altri pericoli

#### **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

##### **Prodotto:**

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

---

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

#### **Componenti:**

##### **Nafta (petrolio), frazione pesante di "hydrotreating":**

- Tossicità per i pesci : LL50 (Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)): > 1.000 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Sostanza da sottoporre al test: Metodo "Water Accommodated Fraction"  
Osservazioni: Basato su dati di materiali simili
- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : EL50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): > 1.000 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h  
Sostanza da sottoporre al test: Metodo "Water Accommodated Fraction"  
Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD
- Tossicità per le alghe/piante acquatiche : EL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): > 1.000 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h  
Sostanza da sottoporre al test: Metodo "Water Accommodated Fraction"  
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD  
Osservazioni: Basato su dati di materiali simili
- NOELR (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): 1.000 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h  
Sostanza da sottoporre al test: Metodo "Water Accommodated Fraction"  
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD  
Osservazioni: Basato su dati di materiali simili
- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : NOELR: > 1 mg/l  
Tempo di esposizione: 21 d

## CURA MATERIALI SINTETICI 1L

Versione 5.1      Data di revisione: 07.06.2022      Numero SDS: 10785775-00007      Data ultima edizione: 08.10.2021  
Data della prima edizione: 22.12.2009

---

- (Tossicità cronica)      Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)  
Metodo: Linee Guida 211 per il Test dell'OECD  
Osservazioni: Basato su dati di materiali simili
- (R)-p-menta-1,8-diene:**
- Tossicità per i pesci      : CL50 (Pimephales promelas (Cavedano americano)): 0,720 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h
- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici      : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 307 µgr/l  
Tempo di esposizione: 48 h  
Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD
- Tossicità per le alghe/piante acquatiche      : CE50r (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): 0,25 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h  
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD
- EC10 (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): 0,14 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h  
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD
- Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico)      : 1
- Tossicità per i micro-organismi      : CE50 : > 100 mg/l  
Tempo di esposizione: 3 h  
Metodo: Linee Guida 209 per il Test dell'OECD  
Osservazioni: Basato su dati di materiali simili
- Tossicità per i pesci (Tossicità cronica)      : EC10: 0,37 mg/l  
Tempo di esposizione: 8 d  
Specie: Pimephales promelas (Cavedano americano)
- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica)      : EC10: 0,153 mg/l  
Tempo di esposizione: 21 d  
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)  
Metodo: Linee Guida 211 per il Test dell'OECD

### 12.2 Persistenza e degradabilità

#### Componenti:

#### **Nafta (petrolio), frazione pesante di "hydrotreating":**

- Biodegradabilità      : Risultato: Rapidamente biodegradabile.  
Biodegradazione: 80 %  
Tempo di esposizione: 28 d  
Metodo: Linee Guida 301F per il Test dell'OECD  
Osservazioni: Basato su dati di materiali simili

#### **(R)-p-menta-1,8-diene:**

## CURA MATERIALI SINTETICI 1L

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 08.10.2021
5.1	07.06.2022	10785775-00007	Data della prima edizione: 22.12.2009

---

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.  
Biodegradazione: 71,4 %  
Tempo di esposizione: 28 d  
Metodo: Linee Guida 301 B per il Test dell'OECD

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

#### Componenti:

##### **(R)-p-menta-1,8-diene:**

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: 4,38

### 12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

#### Prodotto:

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

### 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

#### Prodotto:

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

### 12.7 Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile

---

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Eliminare nel rispetto della normativa vigente in materia. Secondo il catalogo europeo dei rifiuti, i codici dei rifiuti non sono specifici al prodotto, ma specifici all'applicazione. I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore, di preferenza dopo discussione con le autorità responsabili per lo smaltimento dei rifiuti.

Contenitori contaminati : I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o l'eliminazione. I contenitori vuoti trattengono dei residui e possono essere pericolosi.



## CURA MATERIALI SINTETICI 1L

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 08.10.2021
5.1	07.06.2022	10785775-00007	Data della prima edizione: 22.12.2009

---

Non pressurizzare, tagliare, saldare, brasare, forare, molare o esporre tali contenitori a calore, fiamme, scintille o altre fonti di accensione. Questi possono esplodere e provocare lesioni e/o morte.  
Smaltire come prodotto inutilizzato, se non diversamente specificato.

N. (codice) del rifiuto smaltito : I codici dei rifiuti di seguito indicati sono solamente dei suggerimenti:

prodotto utilizzato  
07 06 00, rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di grassi, lubrificanti, saponi, detergenti, disinfettanti e cosmetici

prodotto inutilizzato  
07 06 00, rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di grassi, lubrificanti, saponi, detergenti, disinfettanti e cosmetici

confezioni non ripulite  
15 01 06, imballaggi in materiali misti

---

### SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

#### 14.1 Numero ONU o numero ID

Non regolamentato come merce pericolosa

#### 14.2 Nome di spedizione dell'ONU

Non regolamentato come merce pericolosa

#### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

Non regolamentato come merce pericolosa

#### 14.4 Gruppo di imballaggio

Non regolamentato come merce pericolosa

#### 14.5 Pericoli per l'ambiente

Non regolamentato come merce pericolosa

#### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non applicabile

#### 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Osservazioni : Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

---

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Ordinanza sulla riduzione dei rischi :  
inerenti ai prodotti chimici (ORRPChim, SR 814.81) Non applicabile

## CURA MATERIALI SINTETICI 1L

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 08.10.2021
5.1	07.06.2022	10785775-00007	Data della prima edizione: 22.12.2009

REACH - Elenco di sostanze estremamente problematiche candidate per l'autorizzazione (Articolo 59) : Non applicabile

Ordinanza PIC, OPICChim (814.82) : Non applicabile

Ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti  
Quantitativo soglia selon ordinanza sulla protezione  
contro gli incidenti rilevanti (OPIR 814.012) : Non applicabile

Ordinanza sulla protezione delle acque (OPAc 814.201)  
Classe di contaminazione : Classe B  
dell'acqua

Composti organici volatili : Legge sulla tassa incentivata per composti organici volatili (VOCV)  
Contenuto di composti organici volatili (COV): 49,7 %

Regolamento (CE) n. 648/2004, come amendato : 30 % ed oltre: Idrocarburi alifatici  
Altri costituenti: Profumo  
Allergeni:  
LIMONENE  
HEXYL CINNAMAL  
CITRAL  
GERANIOL

### Altre legislazioni:

Articolo 4 capoverso 4 Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori (OLL 5, RS 822.115) e articolo 1 lett. f Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani (822.115.2): I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto (questa sostanza / questo preparato) soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto (questa sostanza / questo preparato). Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti.

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non è stata eseguita una valutazione della sicurezza chimica.

## SEZIONE 16: altre informazioni

altre informazioni : I punti che hanno subito modifiche rispetto alla versione precedente sono evidenziati con due linee verticali nel corpo del presente documento.

### Testo completo delle Dichiarazioni-H

H226	: Liquido e vapori infiammabili.
H304	: Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315	: Provoca irritazione cutanea.
H317	: Può provocare una reazione allergica cutanea.
H400	: Molto tossico per gli organismi acquatici.
H412	: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

## CURA MATERIALI SINTETICI 1L

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 08.10.2021
5.1	07.06.2022	10785775-00007	Data della prima edizione: 22.12.2009

EUH066 : L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

### Testo completo di altre abbreviazioni

Aquatic Acute	:	Pericolo a breve termine (acuto) per l'ambiente acquatico
Aquatic Chronic	:	Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico
Asp. Tox.	:	Pericolo in caso di aspirazione
Flam. Liq.	:	Liquidi infiammabili
Skin Irrit.	:	Irritazione cutanea
Skin Sens.	:	Sensibilizzazione cutanea
CH SUVA	:	Svizzera. Valori limite d'esposizione nei luoghi di lavoro
CH SUVA / TWA	:	Valori limite di esposizione professionale
CH SUVA / STEL	:	Valore limite per brevi esposizioni

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECI - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; UNRTDG - Raccomandazioni delle Nazioni Unite sul trasporto di merci pericolose; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

### Ulteriori informazioni

Fonti dei dati principali utilizzati per compilare la scheda : Dati tecnici interni, dati da schede tecniche di sicurezza (SDS) di materiale grezzo, risultati di ricerca su OECD eChem Portal e Agenzia Europea per le Sostanze Chimiche

## **CURA MATERIALI SINTETICI 1L**

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 08.10.2021
5.1	07.06.2022	10785775-00007	Data della prima edizione: 22.12.2009

---

<http://echa.europa.eu/>

Le informazioni fornite in questa scheda di sicurezza (SDS) sono corrette secondo le nostre conoscenze, informazioni e convinzioni alla data della sua pubblicazione. Le informazioni sono intese solo come guida di sicurezza per maneggiare, utilizzare, lavorare, stoccare, trasportare, smaltire e rilasciare il materiale e non dovrebbero essere considerate una garanzia o specifica di qualità di alcun tipo. Le informazioni fornite riguardano esclusivamente il materiale specifico identificato nella parte alta di questa SDS e potrebbero non essere valide se il materiale della SDS viene utilizzato in combinazione con qualsiasi altro materiale oppure in qualsiasi processo non specificato nel testo. Gli utilizzatori dovrebbero rivedere le informazioni e le raccomandazioni nel contesto specifico delle loro intenzioni di maneggiare, utilizzare, lavorare e stoccare il materiale, includendo, ove possibile, una valutazione dell'appropriatezza del materiale menzionato nella SDS nel prodotto finale dell'utente.

CH / IT